

## Noriko's Blog

## 小さな本屋さん

みなさん、今、どんな本を読んでいますか？この10月、私のコミュニティでは、日本語の読書チャレンジを行っています。参加者の皆さんは、日本語でブログ、小説、漫画などを読んでいます。私もこのチャレンジに参加中で、毎日30分韓国語の本を読んでいます。

私は読書が大好きで、英語の本から日本語の本まで幅広く読みます。本を買う場合、主にAmazonを利用しますが、本屋に行くことも楽しんでいます。本屋や図書館など、たくさんの本が集まっている場所にいると、落ち着きます。

先日、ベルファストにある小さな本屋さんに立ち寄りました。その本屋の名前は「Books Paper Sissors」。店内は大人向けの本のスペースと、子供向けの絵本や本のためのスペースの2つしかありません。かわいらしいカードやノートも販売されています。規模は小さくても、ユニークな本が揃っていて、訪れるたびに新しい発見があります。また、その本屋で働いているスタッフは1人だけです。

その日は特に買いたい本がなく、気ままに立ち寄り、本を眺めていました。しかし、オススメの本のコーナーには、日本人作家と韓国人作家の本が飾られていました。その光景に心躍り、目に留まったのが「The Korean Book of Happiness」という本でした。私は韓国の文化や韓国の作家に興味を持っているので、つい手に取り、レジに向かっていました。まさに衝動買いですね。

そして、その本屋でアルバイトをしているスタッフとおしゃべりをしました。「今、韓国語を勉強しているんです。だから、この本、面白そうだと思って...」と話すと、スタッフは「私は中国語を学んでいますが、中国語と韓国語は似ていると思いますか？」と質問してきました。私は「私は日本人なので、日本語と韓国語はいくつかの共通点があると感じますが、中国語は全く理解できません。難しそうですね。」と答えました。

小さな本屋さんだからこそ、こうした会話がスタッフと楽しめるのだと思います。短いやり取りでしたが、心温まる瞬間でした。外国の作家たちの本がオススメのコーナーに置かれていることは、センスの良い選択だと感じます。オーナーとスタッフがセレクトする本のセンスには感心します。この本屋は、私のお気に入りの場所の1つです。

皆さんも本屋に足を運びますか？最近手に入れた本について話してください。

参加者（さんかしゃ） - Participant

幅広く（はばひろく） - Broadly  
主に（おもに） - Mainly  
利用する（りようする） - Utilize  
落ち着く（おちつく） - Relax

立ち寄る（たちよる） - Stop by  
向け（むけ） - For (used as a suffix to indicate "for [target audience]")

販売（はんばい） - Sale

規模（きぼ） - Scale

揃う（そろう） - Gather

発見（はっけん） - Discovery

気ままに（きままに） - Carefreely

眺める（ながめる） - Gaze at

作家（さっか） - Author

光景（こうけい） - Scene

心が躍る（こころがおどる） -

Thrilling

目に留まる（めにとどまる） -

Catch one's eye

手に取る（てにとる） - Pick up

レジ - Cash register

衝動買い（しょうどうがい） -

Impulse buying

共通点（きょうつうてん） -

Commonality

瞬間（しゅんかん） - Moment

選択（せんたく） - choice, select

感心する（かんしんする） -

Admire

手に入れる（てにいれる） -

Acquire

[Audio \(MP3\)](#)

## Let's Talk

- 最近、どんな本を読んでいますか。
- 本の衝動買いをしたことがありますか。
- Amazonで本を買うのが便利だと思いますが、本屋に行くことも楽しいですね。どちらが好きですか。
- お気に入りの本屋がありますか。
- 図書館に行くことがありますか。
- あなたの街の本屋さんや図書館について自由に話してください。

Hello, everyone. What books are you currently reading? In my community, we're having a Japanese language reading challenge this October. Participants are reading blogs, novels, manga, and other materials in Japanese. I'm also taking part in this challenge, spending 30 minutes a day reading Korean books.

I love reading, and my interests span from English books to Japanese ones. When I buy books, I primarily use Amazon, but I also enjoy going to bookstores. Being in places filled with books like bookstores and libraries gives me a sense of peace.

Recently, I visited a small bookstore in Belfast named 'Books Paper Sissors.' The store has two sections, one for adult books and another for children's picture books and novels. They also sell cute cards and notebooks. Despite its small size, the store offers unique books, and I always make new discoveries when I visit. Additionally, there is only one staff member working at this bookstore.

On that day, I didn't have a specific book in mind to buy, so I casually stopped by and browsed through the books. However, in the recommended books section, there were books by Japanese and Korean authors. This sight excited me, and the next book that caught my eye was 'The Korean Book of Happiness.' Since I'm interested in Korean culture and Korean authors, I impulsively picked it up and headed to the cashier.

I also had a chat with the staff working at the bookstore. I mentioned, 'I'm currently learning Korean, so I thought this book would be interesting...' to which the staff asked, 'I'm learning Chinese. Do you think Chinese and Korean are similar?' I replied, 'I'm Japanese, so I feel there are some commonalities between Japanese and Korean, but I have no understanding of Chinese. It seems quite challenging, right?'

It's moments like these that make small bookstores enjoyable, where you can have these brief but heartwarming interactions. Even though it was a short exchange, it was a delightful moment. Having foreign authors' books in the recommended section is a tasteful choice, and I'm impressed by the sense of selection by the owner and staff. This bookstore is one of my favorite places.

Do you also visit bookstores? Please share about the books you've acquired recently.